



TAFELSTERN
professional porcelain



CHARISMA





GRAFISCHES RELIEF







La quadrature du cercle. C'est ainsi que se définit la collection CHARISMA, sobre et géniale à la fois. Une collection à l'élégance classique qui se décline dans une variété de décors, un écrin parfait pour souligner les toutes dernières créations culinaires du monde entier.

La cuadratura del círculo. Esta es la mejor manera de definir CHARISMA, una colección simple y genial a la vez. Una línea de elegancia clásica, unida a una gran variedad de decoraciones y piezas especiales, ofrece el escenario perfecto para la presentación de creaciones culinarias internacionales.



Die Quadratur des Kreises. So lautet das ebenso einfache wie geniale Kennzeichen von CHARISMA. Eine klassisch elegante Linienführung gepaart mit facettenreichen Dekoren und vielen Spezialteilen schaffen eine perfekte Bühne für die Präsentation aktueller Foodkreationen aus aller Welt.

Squaring the Circle. No phrase better captures the simple yet brilliant character of CHARISMA. Featuring a wealth of special pieces, a classically elegant design and intricate decors, Charisma offers the perfect stage for creative cuisine with international flair.

Q U A D R A T U R D E S K R E I S E S





VIelfalt zum KOMBINIEREN

Kulinarische Weltreisen, der Tisch als Inszenierung – darin spiegelt sich der Zeitgeist unserer Epoche. Die Kombination der eckigen Porzellanteile mit den runden Tellern von CHARISMA ergibt eine Vielfalt von Variationsmöglichkeiten. Eine Form mit Charisma.

For culinary tours of the world, ables as feasts for the senses – reflecting the very spirit of our age. The combination of the rectangular porcelain pieces with the round plates of the CHARISMA collection creates a broad spectrum of possibilities for variation. In every sense, a design with true Charisma.

Tours du monde gastronomiques, la table est une scène où se reflète l'air du temps de notre époque. L'association des formes carrées et des assiettes rondes de CHARISMA offre d'innombrables possibilités de présentation. Une forme avec charisme.

Vueltas gastronómicas al mundo, la mesa como escenificación que refleja el espíritu dominante de la época. La combinación de las formas angulares con los platos redondos de CHARISMA crea una amplia gama de posibles variaciones. Una forma con carisma.



CHARISMA hat sich auch als Bankettform bewährt. Die effizient gestalteten Tassen und Teller überzeugen durch funktionale Eigenschaften wie gute Stapelbarkeit und hohe Kantenschlagfestigkeit.

CHARISMA has also become established as a banqueting solution. The no-nonsense design of the cups and plates is further complemented by functional aspects, such as excellent stacking properties and high resistance to chipping.

SCHLICHTE FUNKTIONALITÄT





CHARISMA s'avère aussi idéal pour les banquets. Les tasses et assiettes au design efficace séduisent par leurs propriétés fonctionnelles, puisqu'elles sont par exemple facilement empilables et dotées de bords résistants.

CHARISMA se ha establecido también como forma para las grandes ocasiones. Las tazas y platos eficazmente presentados convencer por las capacidades funcionales así como por la posibilidad de apilarlos y una gran resistencia de los rebordes a los golpes.





FARBIGE INDIVIDUALITÄT



undekoriert / undecorated 000000 WHITE



Vignette / Logo xxxxxx LIGHT



Linie / Line 8xxxxx LIGHT



Cendo 391133 BASIC



Caeno 320090 BASIC



Colina 391162 BASIC



Ciruna 381169 BASIC



Celine 321131 BASIC



Chiara 301160 **

** Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage und werden individuell kalkuliert.
Prices for logos / decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.



Für welches Dekor Sie sich auch entscheiden, Sie werden die perfekte Bühne für die Kreationen Ihrer Küche und die mannigfaltigen Ansprüche Ihrer Gäste finden. Oder drücken Sie die Persönlichkeit Ihres Hauses mit Ihrer Vignette oder einem eigens für Sie entworfenen Dekor aus.

Whichever of these charismatic decors you choose, you'll create an ideal setting for your culinary art, one that will more than match your guests' many-faceted expectations. And if you want to express your enterprise's personality, you can add your logo or select a decor designed exclusively for you.

Quel que soit le décor choisi, il servira d'écrin aux créations de votre cuisine tout en répondant aux attentes de votre clientèle. Et pourquoi ne pas y apposer votre logo ou même, concevoir un tout autre décor uniquement pour vous?

Cualquiera de las decoraciones que elija le servirá para la puesta en escena ideal de sus creaciones culinarias y corresponderá plenamente a las diversas expectativas de sus huéspedes. O ponga en evidencia la personalidad de su establecimiento colocando su logo o una decoración concebida únicamente para usted.

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/inch	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Teller flach	16/6.4	30 0016
	Plate flat	20/8.0	30 0020
	Assiette plate	23/9.2	30 0023
	Plato llano	25/10.0	30 0025
		28/11.2	30 0028
		31/12.4	30 0031
	Teller flach quadratisch	24/9.6	30 1524
	Plate flat square		
	Assiette plate carrée		
	Plato llano cuadrado		
	Teller tief	20/8.0	30 0120
	Plate deep	23/9.2	30 0123
	Assiette creuse	30/12.0	30 0130
	Plato hondo		
	Teller halbtief quadratisch	15/6.0	30 1715
	Plate half-deep square	20/8.0	30 1720
	Assiette demi-creuse carrée		
	Plato semihondo cuadrado		
	Platte oval	33x24/13.2x9.6	30 2033
	Platter oval		
	Plat ovale		
	Plato ovalado		
	Platte rechteckig	26x16/10.4x6.4	30 2326
	Platter rectang.	29x18/11.6x7.2	30 2329
	Plat rectang.		
	Plato rectang.		
	Suppentasse		
	Cream soup cup and saucer		
	Tasse à consommé et soucoupe		
	Taza para sopa con platillo		
	Obere · Cup · Tasse · Taza	0,28/9.0	30 2728
	Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo	16/6.4	30 6918
	Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo	16/6.4	30 7118

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/inch

Art.-Nr.
Art. No.
art. n°
N° de art.



Tasse mit Stapelstufe
Cup stacking and saucer
Tasse d'empilage et soucoupe
Taza para sopa con platillo

Oberer · Cup · Tasse · Taza
Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo

0,09/2.9 30 5109
12/4.8 30 6909



Tasse mit Stapelstufe
Cup stacking and saucer
Tasse d'empilage et soucoupe
Taza para sopa con platillo

Oberer · Cup · Tasse · Taza
Oberer · Cup · Tasse · Taza
Oberer · Cup · Tasse · Taza

0,18/5.8 30 5118
0,22/7.0 30 5122
0,25/8.0 30 5125

Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo
Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo

16/6.4 30 6918
16/6.4 30 7118



Becher mit Stapelstufe
Mug stacking and saucer
Gobelet d'empilage et soucoupe
Taza para sopa con platillo

Oberer · Cup · Tasse · Taza

0,25/8.0 30 5525

Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo
Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo

16/6.4 30 6918
16/6.4 30 7118



Bowl mit Stapelstufe
Bowl stacking and saucer
Bol d'empilage et soucoupe
Bol para sopa con platillo

Oberer · Cup · Tasse · Taza
Oberer · Cup · Tasse · Taza

0,18/5.8 30 6518
0,28/9.0 30 6578

Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo
Untere · Saucer · Soucoupe · Platillo

16/6.4 30 6918
16/6.4 30 7118

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/inch	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Salatiere	15/6.0	30 3165
	Salad dish	18/7.2	30 3168
	Saladier	21/8.4	30 3171
	Ensaladera		
	Kompottschale	13/5.2	30 3063
	Fruit dish		
	Compotier		
	Compotera		
	Salatiere mit Fahne	17/6.8	30 3117
	Rimmed salad dish	23/9.2	30 3123
	Saladier avec bordure		
	Ensaladera con bordo ancho		
	Kompottschale	15/6.0	30 3015
	Rimmed fruit dish		
	Compotier avec bordure		
	Compotera con bordo ancho		
	Kaffeekanne	0,30/9.6	30 4130
	Coffee pot		
	Cafetière		
	Cafetera		
	Unterteil · Bottom · Bas · Fondo	0,30/9.6	30 4131
	Deckel · Lid · Couvercle · Tapa		30 4132
	Teekanne	0,35/11.2	30 4335
	Tea pot		
	Théière		
	Tetera		
	Unterteil · Bottom · Bas · Fondo	0,35/11.2	30 4336
	Deckel · Lid · Couvercle · Tapa		30 4132
	Milchkanne	0,15/4.8	30 4715
	Creamer	0,30/9.6	30 4730
	Pot à lait		
	Lechera		

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/inch	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Zuckerdose Sugar bowl Sucrier Azucarera	0,18/5.8	30 4918
	Unterteil · Bottom · Bas · Fondo	0,18/5.8	30 4919
	Deckel · Lid · Couvercle · Tapa		30 4920
	Schälchen Tray Assiette Cuenco	8/3.2	30 5758
	Eierbecher Egg cup Coquetier Huevera	13/5.2	30 4000
	Eierbecher / Buttergefäß Egg cup / Butterdish Coquetier / Assiette à beurre Huevera / Mantequera	5/2.0	30 4001
	Untere · Saucer · Soucoupe · Pláttillo	12/4.8	30 6909
	Salzstreuer Salt shaker Salière Salero	8/3.2	30 4010
	Pfefferstreuer Pepper shaker Poivrier Pimentero	8/3.2	30 4020
	Vase Flower vase Vase à fleurs Florero de mesa	12/4.8	30 8100
	Kerzenhalter Candle-stick Bogeoir Candelero	8/3.2	30 7700
	Ascher quadratisch Ashtray square Cendrier carrée Cenicero cuadrado	6/2.4 10/4.0	30 7506 30 7510



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb
national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · info@tafelstern.de
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · export@tafelstern.com
www.tafelstern.de · www.tafelstern.com